



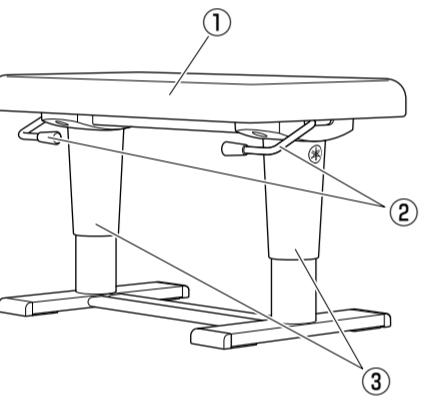
ピアノ椅子
PIANO BENCH
BANC DE PIANO
BANCO PARA PIANO
БАНКЕТКА ДЛЯ ФОРТЕПИАНО
钢琴凳
鋼琴椅

No.500 No.500B

YP066A1

© 2024 Yamaha Corporation
Published 06/2025
2025年 06月 発行
IIOE-B0

JA	取扱説明書（保証書付き）
EN	Owner's Manual
FR	Mode d'emploi
ES	Manual del propietario
RU	Руководство пользователя
ZH-CN	使用说明书
ZH-TW	使用說明書



- ① 座面
② 昇降レバー
③ 脚(支柱)
* ガススプリング内蔵
- ① Seat
② Lifting levers
③ Legs (pillars)
* With built-in gas springs
- ① Siège
② Leviers de réglage de la hauteur
③ Pieds (piliers)
* Avec ressorts à gaz intégrés

- ① Asiento
② Palancas de ajuste de altura
③ Patas (columnas)
* Con resorte de gas integrado
- ① Сиденье
② Подъемные рычаги
③ Ножки (опоры)
* Со встроенными пневматическими пружинами

- ① 座面
② 升降杆
③ 支腿（立柱）
* 内置气压弹簧

日本語

この度は、ヤマハピアノ椅子をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

本製品は、ガススプリングによって座面の高さを調節する、コンサート用ピアノ専用椅子です。本書は、この椅子について事故を防ぐための注意事項と取り扱い方を記載しています。ご使用前に本書をよくお読みいただき、正しくお使いください。また、お読みになつたあとも、ご使用者もしくは管理される方がいつでもご覧になれるところに大切に保管してください。

安全上のご注意

ご使用の前に、必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みください。

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様やほかの方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。

お使いになる方と管理される方が異なる場合は、管理される方が、お使いになる方に以下の内容をご徹底くださいまますようお願いいたします。

記号表示について

この製品や取扱説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。

△ 注意喚起を示す記号

○ 禁止を示す記号

⚠ 警告

「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。

△ 椅子の近くで、火気を使用しない。

△ 小さなお子様の後方への転落に注意する。

△ 椅子のネジがゆるんだまま使用しない。

△ 滑りやすい床面や、平らでない床面で使用しない。

△ 椅子で遊んだり、踏みにたりしない。

△ 椅子の上に立ち上がらない。

⚠ 注意

「傷害を負う可能性が想定される」内容です。

△ ガススプリングを分解しない。

△ 2人以上で座らない。

△ 异常がある状態のまま使用しない。

椅子がきしんで異音がする場合や、座面が傾いたりつたつたりして違和感がある場合は、お買い上げのヤマハ特約楽器店に点検をご依頼ください。

△ 可動部のすき間に手を入れない。

△ 改造しない。

△ 椅子を持ち上げるときは、昇降レバーと座面のすき間に指を入れない。

△ 椅子を移動するときは、転倒に注意する。

△ 注意（ご使用上の注意）

「製品の故障や損傷の発生が想定される」内容です。

・座面や脚部を無理に引き上げないでください。ガススプリングが脚部から抜けるおそれがあります。

・直射日光のある場所（日中の車内など）やストーブの近くなど極端に温度が高くなるところ、逆に温度が極端に低いところに置かないでください。本体が変形したり、部品が故障したりする原因になります。

・椅子を横に倒す、座面を下にする、または別の椅子の座面と接触することを避けください。ガススプリングが故障したり、座面が変形／損傷したりするおそれがあります。

・椅子の脚で床やたたみを傷つけるおそれがあります。椅子の下にマットを敷くなどして、床やたたみを保護されることをおすすめします。

・座面に力を集中させて置くと、座面が変形したり、部品が故障したりする原因になります。

・椅子を斜めに置くと、座面を下にする、または別の椅子の座面と接触することを避けください。ガススプリングが故障したり、座面が変形／損傷したりするおそれがあります。

・椅子の脚で床やたたみを傷つけるおそれがあります。椅子の下にマットを敷くなどして、床やたたみを保護されることをおすすめします。

・座面に力を集中させて置くと、座面が変形したり、部品が故障したりする原因になります。

・座面に傷が付くのを防ぐため、座るときは衣服のポケットから鍵などの金属品を取り出してください。

・お手入れの際は、乾いた柔らかい布、または水を含ませた柔らかい布を固くしごてご使用ください。ベンジンやシンナー、アルコール、洗剤、化学ぞろみなどを使用すると、変色、変質する原因になりますので、使用しないでください。

・座面にハンドクリームや整髪料など油脂を含むものが付いた場合は、必ず拭きとってください。

お知らせ

・この取扱説明書に掲載されているイラストは、すべて説明のためのものです。

・本製品を廃棄するときは、地方自治体の条例に従って処理してください。詳しくは、各地方自治体にお問い合わせください。

ENGLISH

Thank you for purchasing this Yamaha piano bench.
This product is a piano bench for concert pianos that uses gas springs to adjust the seat height. We recommend that you read this manual carefully so that you can use the piano bench in a safe and proper manner. We also recommend that you keep this manual in a safe and handy place for future reference for users or maintenance staff.

PRECAUTIONS PLEASE READ CAREFULLY BEFORE PROCEEDING

Maintenance staff, if different from actual users, should provide guidance those users on how to properly use and handle this bench.

WARNING

Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of serious injury or even death from damages, fire or other hazards. These precautions include, but are not limited to, the following:

- Do not place any burning items or open flames near the piano bench.
- Keep special watch over any small children so that they don't fall off the rear of the piano bench.
- Do not use the piano bench if any screws are loose.
- Do not place the piano bench in an unstable position where it might accidentally fall over.
- Do not allow children to play on the piano bench, or to use the piano bench as a stepping stool.
- Do not stand on the piano bench.

CAUTION

Always follow the basic precautions listed below to avoid the possibility of physical injury to you or others, or damage to the product or other property. These precautions include, but are not limited to, the following:

- Do not disassemble the gas springs.
- Only one person should sit on the piano bench at a time.
- Do not use the piano bench if you notice any abnormalities.
- If you notice any unusual noises, such as creaking, or if you feel any discomfort, such as tilting or wobbling of the seat, please ask your Yamaha dealer to inspect the piano bench.
- Do not place your hand between moving parts.
- Do not modify the piano bench.
- When lifting the piano bench, do not place your fingers in the gap between the lifting lever and the seat.
- Be careful to avoid tripping or falling when moving the piano bench.

NOTICE

To avoid the possibility of damage to the product, or damage to other property, follow the notices below.

- Do not forcefully pull up on the seat or legs as this may cause the gas springs to come off the legs.
- Do not expose the product to extreme cold or heat (such as in direct sunlight, near a heater, or in a car during the day) to prevent the deformation of the piano bench or damage to the parts.
- Avoid placing the piano bench on its side, or putting the seat down or in contact with the seat of another bench. The gas springs may malfunction or the seat may be deformed/damaged.
- Do not leave objects on the seat. Doing so may deform the seat.
- To prevent scratching of the seat surface, remove keys and other metal items from clothing pockets when sitting.
- When cleaning the piano bench, use a soft and dry cloth (or, if necessary, one that is slightly damp). Do not use paint thinners, solvents, alcohol, cleaning fluids, or chemical-impregnated wiping cloths.
- Be sure to wipe off any oily substances, such as hand cream or hairdressing products, on the seat surface.

Information

- The illustrations as shown in this manual are for instructional purposes only.
- When disposing of this piano bench, please contact the appropriate local authorities.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce banc de piano Yamaha.
Le présent produit est un banc de piano pour pianos de concert utilisant des ressorts à gaz pour régler la hauteur du siège. Nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi en vue d'utiliser le banc de piano d'une manière sûre et correcte. Nous vous recommandons également de conserver ce mode d'emploi en lieu sûr et à portée de main pour que les utilisateurs ou le personnel de maintenance puissent le consulter ultérieurement.

PRÉCAUTIONS D'USAGE PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE CONTINUER

Le personnel de maintenance (lorsque l'entretien n'est pas assuré par les utilisateurs eux-mêmes) doit fournir des conseils aux utilisateurs sur l'utilisation et la manipulation correctes de ce banc.

AVERTISSEMENT

Siguiere a todos los usuarios habituales va a usar el banco, el personal de mantenimiento debe explicar cómo utilizarlo y cuidarlo correctamente.

ADVERTENCIA

Siga siempre las precauciones básicas mencionadas a continuación para evitar lesiones graves o incluso la muerte por daños, incendio u otros accidentes. Estas precauciones incluyen, pero no se limitan a:

- No coloque materiales incandescentes ni llamas abiertas cerca del banco para piano.
- Supervise atentamente a los niños pequeños para evitar que caigan hacia atrás en el banco.
- No use el banco para piano si los tornillos están flojos.
- No coloque el banco para piano en una superficie inestable que pueda hacer que se voltee accidentalmente.
- No permita que los niños jueguen con el banco ni lo usen como escalera.
- No se pare sobre el banco para piano.

CUIDADO

Siga siempre las precauciones básicas mencionadas a continuación para evitar daños en el producto o en otros objetos, así como lesiones personales. Estas precauciones incluyen, pero no se limitan a:

- No desmonte los ressortes de gas.
- Solo una persona debe sentarse en el banco para piano a la vez.
- No use el banco para piano si nota alguna irregularidad.

ATTENTION

Observez toujours les précautions élémentaires rappelées ci-dessous pour éviter tout risque de blessures corporelles, pour vous-même ou votre entourage, ainsi que la détérioration du produit ou de tout autre bien. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive :

- Ne démontez pas les ressorts à gaz.
- Le banc de piano ne peut accueillir qu'une seule personne à la fois.
- N'utilisez pas le banc de piano si vous ressentez une gêne, comme un basculement ou une oscillation du siège, veuillez demander à votre revendeur Yamaha d'inspecter le banc de piano.
- Ne placez pas vos mains entre les pièces en mouvement.
- Ne modifiez pas le banc de piano.
- Solo una persona debe sentarse en el banco para piano a la vez.
- No use el banco para piano si nota alguna irregularidad.

AVISO

Para evitar daños al producto o a otros objetos, siga las siguientes indicaciones:

- No jale hacia arriba el asiento o las patas, ya que esto puede hacer que los ressortes de gas se desprendan.
- No exponga el producto a temperaturas extremas de frío o calor (por ejemplo, bajo la luz solar directa, cerca de un calentador o dentro de un vehículo durante el día), para evitar deformaciones en el banco para piano o daños en sus componentes.
- Evite colocar el banco para piano de lado, con el asiento hacia abajo o en contacto con el asiento de otro banco. Los ressortes de gas pueden presentar fallas en su funcionamiento o el asiento podría deformarse o dañarse.
- No permanezca la mano entre las partes móviles.
- No modifique el banco para piano.
- Al levantar el banco, no coloque los dedos en el espacio entre las palancas de ajuste de altura y el asiento.
- Tenga cuidado de no tropezar o caer mientras lo transporta.

AVIS

Pour éviter tout risque d'endommagement du produit ou d'un autre bien, suivez les avis ci-après.

- Ne tirez pas de force vers le haut le siège ou les pieds sous peine de déloger les ressorts à gaz.
- Do not forcefully pull up on the seat or legs as this may cause the gas springs to come off the legs.
- Do not expose the product to extreme cold or heat (such as in direct sunlight, near a heater, or in a car during the day) to prevent the deformation of the piano bench or damage to the parts.
- Avoid placing the piano bench on its side, or putting the seat down or in contact with the seat of another bench. The gas springs may malfunction or the seat may be deformed/damaged.
- Do not leave objects on the seat. Doing so may deform the seat.
- To prevent scratching of the seat surface, remove keys and other metal items from clothing pockets when sitting.
- When cleaning the piano bench, use a soft and dry cloth (or, if necessary, one that is slightly damp). Do not use paint thinners, solvents, alcohol, cleaning fluids, or chemical-impregnated wiping cloths.
- Be sure to wipe off any oily substances, such as hand cream or hairdressing products, on the seat surface.

INFORMACIÓN

- Las imágenes en este manual sólo son ilustrativas.
- Para desechar este banco para piano, póngase en contacto con las autoridades locales competentes.

Informations

- Les illustrations figurant dans ce mode d'emploi servent uniquement à expliciter les instructions.
- Pour la mise au rebut de ce banc de piano, contactez les autorités locales concernées.

ESPAÑOL

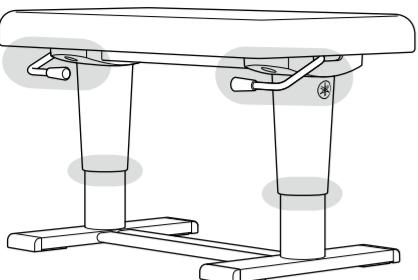
Agradecemos su compra de este banco para piano Yamaha.
Este producto es un banco para pianos de cola, con ressorts de gas para ajustar la altura del asiento. Le recomendamos leer atentamente este manual para utilizar el banco de manera segura y adecuada. Le sugerimos conservar este manual en un lugar seguro y accesible para futuras consultas de los usuarios o del equipo de mantenimiento.

PRECAUCIONES LEA CON ATENCIÓN ANTES DE USAR

Si alguien diferente a los usuarios habituales va a usar el banco, el personal de mantenimiento debe explicar cómo



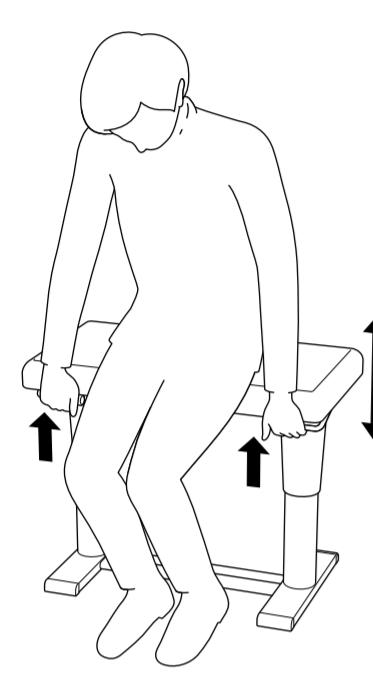
日本語



座面の高さを調節する

△ 注意

- お子様がご使用になる場合は、大人の方が座面の高さの調節を行ってください。
- 昇降レバーと座面のすき間に手や指を入れないようご注意ください。はさまれてけがをするおそれがあります。また、可動部のすき間に衣服などが巻込まれないようご注意ください。転倒してけがをする原因になります。



手順

座面の高さの調節は、座面に座った状態で行います。
昇降レバーを上に引くと座面が動き、放すと止まります。

座面を昇降しにくいときは

内蔵するガススプリングは、長期間使用しなかった場合や、低温時に動作しないことがあります。

その場合は、昇降時に座面を持って昇降動作を補助してください。

*一度昇降動作を補助した後は、ガススプリングは通常の動作になります。

*この現象はガススプリングの特性のため、不良ではありません。

高くする場合

- 1 座面の中央部に座った状態からゆっくりと腰を浮かすようにして、両手で左右の昇降レバーを上に引きます。
- 2 好みの位置で昇降レバーから手を放すと、座面の高さが固定されます。

低くする場合

- 1 座面の中央部に座った状態で座面に垂直に体重をかけながら、両手で左右の昇降レバーを上に引きます。
- 2 好みの位置で昇降レバーから手を放すと、座面の高さが固定されます。

ENGLISH

Adjusting the Seat Height

△ CAUTION

- When letting a child use the piano bench, make sure an adult adjusts the seat height.
- Be careful not to let yourself or anyone around you place their hands or fingers between the lifting levers and the seat, or between the moving parts of the leg (pillar) covers. Doing so could result in pinching and injury. Also be careful not to let clothing or other items become caught between moving parts. Doing so could result in falling and injury.

Operation

Adjust the seat height while sitting on the seat. The seat moves while the lifting levers are pulled upward, and stops when the lifting levers are released.

If the seat is difficult to raise and lower

The built-in gas springs may not operate if they have not been used for a long time or have been exposed to low temperatures.

In such cases, hold the seat and manually assist the lifting operation when raising or lowering the seat.

* The gas springs will operate normally after assisting the initial operation.

* This phenomenon is characteristic of gas springs, and is not a malfunction.

Raising the seat

1. From a seated position in the center of the seat, gradually lift your weight from the seat and pull the left and right lifting levers upward with both hands.
2. Release your hands from the lifting levers at the desired position to lock the seat height.

Lowering the seat

1. Sit in the center of the seat and pull the left and right lifting levers upward with both hands while placing your weight directly on the seat from above.
2. Release your hands from the lifting levers at the desired position to lock the seat height.

FRANÇAIS

Réglage de la hauteur du siège

△ ATTENTION

- Si vous laissez un enfant utiliser le banc de piano, assurez-vous qu'un adulte règle la hauteur du siège.
- Prenez garde que vous ou une autre personne ne placez pas vos mains ou vos doigts entre les leviers de réglage de la hauteur et le siège, ou entre les pièces en mouvement des caches des pieds (piliers). Vous risqueriez de vous pincer et de vous blesser. Prenez également garde que vos vêtements ou d'autres objets ne soient pas happés par les pièces en mouvement. Vous risqueriez de tomber et de vous blesser.

Fonctionnement

Réglez la hauteur du siège tout en étant assis. Le siège monte ou descend lorsque les leviers de réglage de la hauteur sont tirés vers le haut et s'arrête lorsqu'ils sont relâchés.

Si vous avez du mal à lever ou baisser le siège

Les ressorts à gaz intégrés peuvent ne pas fonctionner après une période d'inactivité prolongée ou une exposition à de faibles températures.

Le cas échéant, tenez le siège et aidez manuellement au réglage de la hauteur tout en levant ou baissant le siège.

* Les ressorts à gaz fonctionneront normalement après avoir aidé au départ.

* Ce phénomène est typique des ressorts à gaz et ne représente pas un dysfonctionnement.

Lever le siège

1. En étant assis au centre du siège, soulevez progressivement votre corps du siège et tirez les leviers de réglage de la hauteur gauche et droit vers le haut avec vos deux mains.
2. Retirez vos mains des leviers de réglage de la hauteur à la position souhaitée pour verrouiller la hauteur du siège.

Baisser le siège

1. Asseyez-vous au centre du siège et tirez les leviers de réglage de la hauteur gauche et droit vers le haut avec vos deux mains tout en exerçant une pression verticale avec votre corps sur le siège.
2. Retirez vos mains des leviers de réglage de la hauteur à la position souhaitée pour verrouiller la hauteur du siège.

Desplazamiento del banco para piano

△ CUIDADO

- Ne placez pas les mains ou les doigts entre les leviers de réglage de la hauteur et le siège lorsque vous levez ou déplacez le banc de piano. Vous risqueriez de vous pincer et de vous blesser.

Cómo subir el asiento

1. Siéntese en el centro del asiento, disminuya progresivamente su peso sobre él y jale hacia arriba las palancas de ajuste de altura (izquierda y derecha) con ambas manos.

2. Suelte las palancas de ajuste de altura en la posición deseada para bloquear el asiento a esa altura.

Cómo bajar el asiento

1. Siéntese en el centro del asiento, tire de las palancas de ajuste de altura (izquierda y derecha) hacia arriba con ambas manos mientras ejerce peso directamente sobre el asiento

2. Suelte las palancas de ajuste de altura en la posición deseada para bloquear el asiento a esa altura.

Desplazamiento del banco para piano

△ CUIDADO

- No coloque sus manos o dedos entre las palancas de ajuste de altura y el asiento mientras levanta o mueve el banco para piano. Hacerlo podría causar lesiones por aplastamiento.

日本語

椅子を移動する

△ 注意

- 椅子を持ち上げるときは、昇降レバーと座面のすき間に手や指を入れないでください。はさまれてけがをするおそれがあります。

Moving the Piano Bench

△ CAUTION

- Do not put your hands or fingers between the lifting levers and the seat when lifting or moving the piano bench. Doing so could result in pinching and injury.

ATTENTION

Déplacer le banc de piano

△ ATTENTION

- Ne placez pas les mains ou les doigts entre les leviers de réglage de la hauteur et le siège lorsque vous levez ou déplacez le banc de piano. Vous risqueriez de vous pincer et de vous blesser.

CUIDADO

Desplazamiento del banco para piano

△ CUIDADO

- No coloque sus manos o dedos entre las palancas de ajuste de altura y el asiento mientras levanta o mueve el banco para piano. Hacerlo podría causar lesiones por aplastamiento.

保証規定期間中の修理

- この保証書は日本国内においてのみ有効です。

ESPAÑOL

Cómo ajustar la altura del asiento

△ CUIDADO

- Si un niño va a usar el banco para piano, asegúrese de que un adulto ajuste la altura del asiento.
- Tenga cuidado de no colocar sus manos o dedos entre las palancas de ajuste de altura y el asiento, ni entre las partes móviles de los cubiertas de las patas (columnas), y evite que otras personas lo hagan. Esto podría causar lesiones por aplastamiento. También tenga cuidado de que la ropa u otros objetos no queden atrapados entre las partes móviles, ya que esto podría provocar caídas y lesiones.

Operación

Para ajustar la altura del asiento, es necesario estar sentado en él. El asiento se mueve cuando se tiran hacia arriba las palancas de ajuste de altura y se detiene cuando se sueltan.

Explotación

Operación

Explotación

Operación

Explotación

Explotación